

Методы распространения сербского культурного влияния в Македонии в переписке Стояна Новаковича и Владимира Карича

Научный руководитель – Чернова Мария Александровна

Жмак Виктория Игоревна

Студент (бакалавр)

Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, Институт общественных наук, Москва, Россия
E-mail: zhmakvik@bk.ru

На Балканском полуострове в 70-е года XIX века проходил процесс усиления национально-освободительных движений против османского владычества [2]. Обострение этого движения привело к русско-турецкой войне 1877-1878 [3]. Итогом войны и Берлинского конгресса стало получение Сербией независимости, Болгария же была разделена на две части, северную и южную, а Македония, что по Сан-Стефанскому мирному договору была в ее составе, была передана Османской империи [3]. В то же время Сербия, в 1878 году получив независимость, стремилась расширить своё влияние на Балканском полуострове, особенно в Македонии, где находилась значительная часть сербского населения.

Одной из главных мер по сербизации Македонии в переписке Стояна Новаковича и Владимира Карича является распространение сербской литературы на её территории [4], а также создание научной литературы для опровержения научных трудов деятелей-приверженцев Болгарии [4], что также являлось важной частью распространения сербской пропаганды.

В переписке 1888 года от 20 октября впервые появляется информация о мерах распространения литературы, а именно об издании “Македонского букваря” и его дальнейшей проверки цензурой. В связи с этим сообщается одно из главных препятствий на пути к распространению сербской литературы, а именно – согласование книг с Министерством образования Османской империи [4], так как оно следило за тем, чтобы писатели не пропагандировали информацию по отношению к какой-либо национальности, а также чтобы не упоминались запрещённые темы, такие как: упоминание султана [4], даже если его имя было использовано в качестве примера в учебнике грамматики; названия на картах, которые не отвечают политической ситуации [4]. В условиях борьбы за влияние в Македонии между Болгарией и Сербией, цензура заметно замедляла процесс распространения сербских книг: если проследить информацию из писем Новаковича, календарь турецкая цензура проверяла около месяца [4].

В переписке 1888 – 1891 годов упоминается издание таких работ: “Сербско-македонский букварь”, “Сербский букварь”, “Краткая церковная история”, “Катехизис” и др. [4]. Анализируя состав изданной литературы, можно прийти к выводу, что большинство книг, отданных Каричем и Новаковичем в турецкую цензуру, были направлены на распространение изучения сербского языка, а также на удовлетворение нужды в книгах сербских представителей православной церкви, находящихся на территории Македонии.

Следующей важной мерой, принятой Новаковичем и Каричем, стало книгопечатание. Для этого Новаковичем была найдена типография в Константинополе [4], для которой были заказаны сербские буквы специально для печатания одобренной литературы, из которой в дальнейшем распространяли книги на территории Македонии. Новакович в своих письмах также обозначил важную роль, которую играют “буквы”, с помощью которых происходила печать. В условиях ограниченной возможности “проявления” своей принадлежности к национальности они являлись неотъемлемой частью пропаганды, и каждая из сторон следила за использованием своего алфавита в печати [4].

Изначально Новаковичем и Каричем было решено отправлять книги через турецкую почту непосредственно адресатам, а также через консульства в Салониках, Скопье и Битоле. Но, поскольку заниматься распространением литературы таким образом являлось неэффективной мерой, следующим их шагом стало открытие книжных магазинов в городах Европейской Турции: в Салониках [4], который в дальнейшем было решено сделать главным складом книг, а также в Скопье и Битоле, в которые было решено отправлять книги из Салоник. Такое распределение было сделано специально, поскольку для открытия книжных магазинов нужно было получить не только разрешение у вали [1] на открытие книжного магазина, но также было обязательным условие, при котором книги перед распространением должны были быть запечатаны муарифом [4]; из этого Карич выводил необходимость открытия магазинов внутри вилайетов, таких как Скопье, Битоле, чтобы при распространении избежать риска использования ранее не запечатанной книги.

Из этого можно сделать вывод, что основным в деле распространения сербского культурного влияния в Македонии стала: работа с турецкой цензурой, типографией, открытие книжных магазинов, распространение работ, которые были направлены на обучение сербскому языку.

Источники и литература

- 1) Боджолян М.Т. Реформы 20-30-Х гг. XIX века в Османской империи. Е., 1984.
- 2) Виноградов В.Н. История Балкан: Судьбоносное двадцатилетие (1856-1878 гг). М., 2012.
- 3) Гришина Р. П. Македония: проблемы истории и культуры. М., 1999.
- 4) Војводић М. Стојан Новаковић и Владимир Карић. Б., 2003.